

Heimwee in tijden van corona

Houssein Akrouh en
Nanda Josina Sofia Bakker
-Ait Arrami

Met voorwoord van Willem Engel en Said Bouddouft

Heimwee in tijden van Corona



Houssein en Nanda - Amsterdam

Een dichterlijke ontmoeting tussen culturen.

Nederlands/Arabisch (Arabische vertaling volgende uitgave).
Opgedragen aan het nageslacht en aan deze samenleving.

ISBN: 9789463981996 - Arnhem 2020

© Nanda J.S. Bakker-Ait Arrami & Houssein Akrouh

Voorwoord:

Met veel genoegen en de nodige eerbied voor Nanda en Houssein, schrijf ik een bescheiden voorwoord voor deze dichtbundel.

Het geschreven woord heeft als geen ander middel de mogelijkheid om de tijd vast te leggen.

Emoties gestold als kaarsvet in een tijdperk van verandering. Zowel het kaarsvet als de omstandigheden creëren een kunstwerk dat uniek is en uiting geeft aan de individuele expressie van het individuele gevoel. Dat wij onszelf herkennen in deze uiting is het bewijs dat wij als mensen verbonden zijn. Die verbinding en die herkenning is het onzichtbare vlechtwerk van waarden en idealen die als vangnet dienen, juist in een tijd van verandering. Het baken van licht in de duisternis, de rots in de branding, het morele kompas.

Neem deze gedichten tot je, verplaats je in de ander en het tijdperk waar je deel van bent. Van Nederlands naar Arabisch, van kind naar volwassene, van autochtoon naar allochtoon. Wie ben jij? Het kind? De reiziger? De toehoorder?
Laat je meenemen zonder oordeel en lees en beleef.

Willem Engel

De coronacrisis heeft iedereen getroffen. Mensen zijn overleden, anderen zijn zwaar ziek (geweest), sommigen hebben hun baan of hun onderneming verloren. Dit zijn allemaal zaken die voor de omgeving zichtbaar zijn. Maar er is ook veel dat niet zichtbaar is. Zo heeft wel iedereen last van heimwee. Heimwee hebben naar een andere tijd: heimwee om familie en vrienden te zien! Familie en vrienden die soms dichtbij zijn, soms heel ver weg. Heimwee om gezellig met vrienden lekker in de kroeg te zitten. Heimwee naar de tijd dat je onbekommerd kon gaan shoppen in de binnensteden, en ga zo maar door.

Het is deze heimwee die twee dichtelijke zielen bij elkaar heeft gebracht: Nanda Bakker en Houssein Akrouh. Zij kenden elkaar niet persoonlijk, maar alleen van Facebook. Dat weerhield hen er niet van om elkaar dichtelijk toe te spreken. Poëzie kent immers geen grenzen. De gedichten waarmee Houssein en Nanda elkaar toespraken, zijn gebundeld en gedrukt, onder de naam "Heimwee in tijden van corona", een dichtelijke ontmoeting tussen culturen.

Dat de poëzie geen grenzen kent, valt direct af te lezen aan de poëtische introductie van deze bundel. De poëzie overschrijdt de grenzen van tijd, ruimte en cultuur. De bundeling van de gedichten van Houssein en Nanda zijn wat dat betreft een sprekend voorbeeld daarvan. Beide dichtelijke zielen zijn geboren in verschillende landen en culturen (geboortelanden zijn Marokko en Nederland), hebben gewoond of wonen nu in andere landen dan hun geboorteland, zoals Amerika, Portugal en Nederland. Zij dragen verschillende culturen in zich: Marokkaans, Nederlands, Portugees, Amerikaans. En dat lees je in hun gedichten, waaruit niet alleen last van heimwee in tijden van corona naar boven komt. Zij koesteren ook momenten uit hun leven in andere landen, andere streken en andere omgevingen. De afstanden die Houssein en Nanda aflegden in tijd, ruimte en cultuur zijn niet alleen een last, maar inspireerden hen ook tot mooie gedichten, en doen dat nog steeds. Gedichten over dromen, licht, liefde en leven.

Zo kun je deze gedichten in de bundel lezen.

- *Een gedicht van Houssein*

Je hebt me dingen geleerd
Ik raak haar niet aan
Ik volg de schaduw niet

Ik ga door het hart raam
Om de vogels tot leven te wekken
Je geeft me de liefde van dit leven

- *Een gedicht van Nanda*

Momenten ontmoeten
Die vrede en liefde brengen
In de nieuwe berichten

Bomen dragen bladeren
Zorgen voor elkaars
Verspreide levens

Lange nachten eindigen
Verlangen naar morgen en zonlicht
Een nieuw jaargetij begint.... Herfst!

In de bundel "Heimwee in tijden van corona", worden gedichten afgewisseld met veelzeggende foto's. Dit zijn foto's uit verschillende landen, die de gedichten in beeldvorm ondersteunen. Meerdere gedichten in deze bundel roepen bij het lezen een gevoel van herkenning op. Ik vind het dan ook meer dan de moeite waard om deze gedichtenbundel te lezen en ik raad het iedereen aan!

Said Bouddouft



Nederlands landschap met twee prachtige koeien

Introductie: poëtisch verwoord

Dichten is reizen door tijd en ruimte
Tussen mijn cultuur en de jouwe
Verbondenheid in foto's en gedichten
Van vergeten thuis en verre landen

Het ruikt naar zoete herinneringen
Vol met dromen en opnieuw beginnen
Een stromende rivier die twee landschappen verdeelt
Vermengd verleden, heden en toekomst

Waar ben ik en waar ben jij?
Tussen al deze verwoorde materie
Alles wederom ontdekken
Een ander leven met verbinding tot

Ga jij mee op onze reis
Heimwee in tijden van corona
Niets zal meer hetzelfde zijn
Wat blijft zijn herinneringen

Heimwee in tijden van corona